Stoffmode 1976 : raffiniertes Spiel mit Farben

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): **- (1975)**

Heft 22

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-796476

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Stoffmode 1976

Raffiniertes Spiel mit Farben

Die vermehrte Nachfrage nach Naturfasern gibt den für ihre Schönheit und Güte berühmten Schweizer Baumwollgeweben eine neue Chance, wobei natürlich die feinfädigen, duftigen Voile- und Batistqualitäten für Frühling/Sommer 1976 besondere Aktualität erlangen, vor allem in Kombination mit in gleichen Dessins bedruckten, etwas schwereren Geweben wie Satin, Piqué und Tropicals, da man vermehrt an eine Kombinationsmode glaubt und überzeugt ist von der starken Präsenz von Mantel/Kleid, Jacke/Kleid und Kostüm/Bluse. Die Voiles sind zudem aufgewertet mit Satinstreifen und -karos sowie mit dekorativen Scherlis. Auf diesen belebten Fonds erhalten die floralen, geometrisch aufgelockerten Dessins und die fröhlich interpretierten Folkloremuster eine prononciertere Wirkung. Eine ebenfalls vertiefte Optik weisen die Drucke mit den durch Jacquards strukturierten Satins und Piqués auf. Beliebt ist auch ein Satin perlé, uni und bedruckt.

Strukturierten Oberflächen neben glatten Fonds gibt man ebenso bei Jersey den Vorzug. Matt/Glanz-Effekte sind hier genau so aktuell wie Hell/Dunkel. Das Maschenbild im üblichen Sinne verschwindet immer mehr, dafür bringt man Dessins, die sich denen der Stickerei (Petits points), aber auch denen des leichten Sommertweeds nähern. Streifen sind in allen Variationen anzutreffen, und selbst der rustikale Genre im sportlichen Bereich wird nicht vernachlässigt. Daneben gibt es die seidenähnlichen Gewirke, mit hocheleganten Druckdessins, die, als sogenannte Kofferkleider verarbeitet, von der aktiven, modernen Frau nicht mehr gemisst werden möchten. Was die bekannten St. Galler Stickereien anbelangt, so gibt es die avantgardistische Richtung mit kecken neuen Einfällen, mit fröhlichen Kombinationen von Stoffen und Applikationen, neben den etwas traditionelleren Allovers und Bordüren, meist auf gemustertem Fond, und die kostbaren Guipures und Spachtelspitzen. Immer mehr werden jedoch von der Konfektionsindustrie die aufbügelbaren oder aufzunähenden Stickerei-Besatzartikel bevorzugt, welche in einer solchen Vielfalt im Angebot sind, dass von der Kinderkonfektion über die Teenagermode, die Strandmode, den Blusenbereich bis zum Kleider- und Wäschesektor alle diesbezüglichen Wünsche auf modische und zugleich preiswerte Weise befriedigt werden können.

●

Tissus mode 1976: subtil arc-en-ciel L'augmentation de la demande en fibres naturelles donne une nouvelle chance aux tissus de coton suisses, réputés pour leur beauté et leur qualité; en cette occurrence, ce sont naturellement les vaporeux voiles et batistes en filés fins qui ont un intérêt particulier pour le printemps et l'été de 1976, surtout combinés avec des tissus plus lourds tels que le satin, le piqué et les tropicals imprimés dans les mêmes dessins, car les milieux intéressés croyent fermement à une mode faite de combinaisons et à la présence affirmée des ensembles manteau-robe, jaquette-robe et costume-blouse. Les voiles sont rendus encore plus intéressants par des rayures et carreaux satin et de décoratifs effets de fils coupés. Sur ces fonds vivants, les dessins floraux, géométriques décomposés et folkloriques en gaies interprétations font un effet plus marqué. Les fonds de satin et de piqué structurés en jacquard donnent aux impressions une profondeur nouvelle. On aimera aussi beaucoup un satin perlé uni ou imprimé.

Dans le jersey, on apprécie le contraste des surfaces structurées et des fonds lisses et l'opposition du mat et du brillant qui est aussi recherchée, dans ce domaine, que les effets clair et foncé. L'aspect maillé disparaît de plus en plus et l'on voit, en revanche, des dessins rappelant de la broderie au petit point ou du tweed estival. Les rayures paraissent dans toutes les variations et même le genre rustique est utilisé dans le secteur sportif. Mais à côté de cela, les maillés soyeux, imprimés de dessins haute nouveauté, sont destinés à des robes ne souffrant pas dans les valises, dont les femmes modernes et actives ne sauraient plus se passer. Quant aux réputées broderies de Saint-Gall, on les fait soit en exécution d'avant-garde, avec des idées nouvelles et hardies, d'amusantes combinaisons de tissus et d'applications, soit en laizes et bordures traditionnelles, généralement sur fond façonné, sans oublier les précieuses guipures et broderies découpées. Cependant, l'industrie du prêt-à-porter utilise toujours plus les motifs brodés à coudre ou à appliquer au fer chaud, dont le choix est d'une telle richesse que l'on peut les utiliser pour toutes les catégories de vêtements: articles pour enfants, modes de teenagers, tenues de plage, blouses, robes et lingerie, pour en faire des garnitures pour tous les goûts, à la mode et dans une gamme de prix accessibles.

●

New fabrics for 1976: subtle play of colours The increased demand for natural fibres has given a new lease of life to Swiss cotton fabrics, which are famed for their beauty and good quality; among these the main emphasis for the spring/summer 1976 naturally lies on the dainty voiles and batistes in fine yarns, especially combined with somewhat heavier fabrics like satin, piqué and tropical printed with the same designs, for the demand for coordinates is growing stronger, as is shown by the popularity of coat/dress, jacket/dress and suit/blouse outfits. Voiles are enhanced with satin stripes and checks, as well as with decorative clipcord effects. On these attractive grounds, floral, geometrical and stylized peasant designs are set off to advantage. New depth is given to the prints by the structured satin and piqué jacquard grounds. Another very lovely fabric is a plain and printed, beaded satin.

Structured surfaces go well on smooth jersey grounds. While mat and shiny effects are just as popular as contrasts between light and dark. The knitted look is fast disappearing, and one sees more and more designs resembling petit point embroidery or light summery tweed. Stripes abound in every possible variation and even the rustic style is included in the sporty ranges. But there are also silk-look knits, with very fashionable printed designs, for "pack-and-wear" travel dresses that today's active woman can no longer do without. As far as St. Gall embroideries are concerned, the trend is either avant-garde with bold new ideas in amusing combinations of materials and applications, or somewhat more traditional with allovers and edgings, mostly on figured grounds, as well as precious guipures and cut-out embroideries. However the ready-to-wear industry is using more and more iron-on or sew-on embroidery motifs, which are available in such a wide variety, answering all tastes and in a price range within the reach of all, that they can be used for every type of clothing: children's wear, teenage fashions, beach outfits, blouses, dresses and lingerie.

Fabrikationsprogramm
Gewebe für Damenkleider, Herrenhemden, Freizeit- und Strandmode, Kinderkleider, Blusen und Cocktailkleider, bedruckt, buntgewoben, bestickt und uni, in Baumwolle, Zellwolle, Viscose, Wolle, Seiden- und Nylon-Organza.
Legende
1. + 2. + 3. « Rivoli », hochwertiger Baumwollsatin mit aktuellen Druckdessins — 4. « Crêpe sable », bedruckter Crêpe aus 100 % Viscose — 5. « Perla », modisch bedruckter Perlsatin aus Baumwolle — 6. + 7. « Voile Marina », apart bedruckter Baumwollvoile.
1
2
3
4
5
6
7
Taco AG, Glattbrugg
33. Interstoff:
Halle 4 Gang A
Stand 40 114

Verkauf
Herren Hans Mettler,
René Bruni, Oskar Kuhn, Ernst Bernegger,
Hans Eggenberger, Urs Bopp

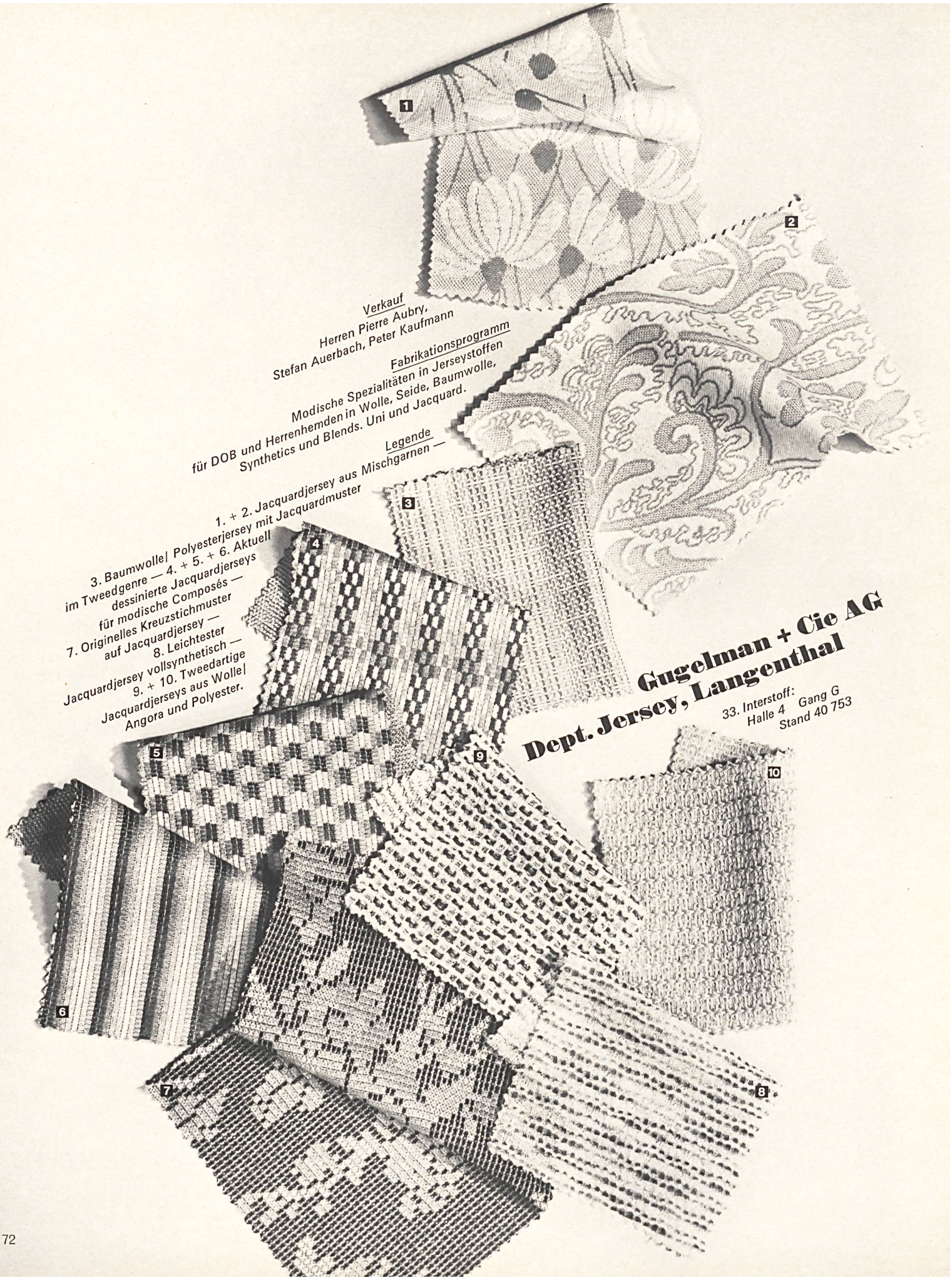
Fabrikationsprogramm
Modische Gewebe in Baumwolle,
Synthetics und Wolle,
uni und bedruckt. Stickerei-Nouveautés.

Legende
1. + 2. + 4. + 5. « Diana »,
modisch bedruckter Vollvoile aus
100 % Baumwolle —
3. « Sandra »,
Satinstreifen mit Drehereffekt
mit floralem Druckdessin, 100 % Baumwolle —
6. « Fantasia »,
zart bedruckter Scherli-Voile
aus Baumwolle —
7. « Regina »,
bedruckter Baumwollvoile mit Satinkaros.

33. Interstoff:
Halle 4 Gang C
Stand 40 354

«Nelo» J. G. Nef + Co. AG
Herisau

Legende
1. + 2. + 3. + 9. « Opera »,
bedruckter Satin perlé
aus reiner Baumwolle —
4. « Comtesse »,
Jacquard-Piqué geometrisch
bedruckt, aus 100 % Baumwolle —
5. « Limba »,
eigenwillig bedruckter
Scherli-Voile aus Baumwolle —
6. + 7. + 8. « Vera », florale
Druckdessins auf
Baumwoll Vollvoile.
Fabrikationsprogramm
Hemden|Blusen: modische Druckkollektion
in reiner Baumwolle
(Batist, Voile, Crêpe, Satin);
Nouveautés: ergänzende
Zwischenkollektion in modischen
Baumwolldrucken (Jacquard,
Satin, Voile).
33. Interstoff:
Halle 4 Gang B
Stand 40 212
Hausammann Textil AG
Winterthur


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
Verkauf
Herren Pierre Aubry,
Stefan Auerbach, Peter Kaufmann
Fabrikationsprogramm
Modische Spezialitäten in Jerseystoffen
für DOB und Herrenhemden in Wolle, Seide, Baumwolle,
Synthetics und Blends. Uni und Jacquard.
Legende
1. + 2. Jacquardjersey aus Mischgarnen —
3. Baumwolle/ Polyesterjersey mit Jacquardmuster
im Tweedgenre — 4. + 5. + 6. Aktuell
dessinierte Jacquardjerseys
für modische Composés —
7. Originelles Kreuzstichmuster
auf Jacquardjersey —
8. Leichtester
Jacquardjersey vollsynthetisch —
9. + 10. Tweedartige
Jacquardjerseys aus Wolle/
Angora und Polyester.
Gugelman + Cie AG
Dept. Jersey, Langenthal
33. Interstoff:
Halle 4 Gang G
Stand 40 753

Mettler + Co. AG, St. Gallen

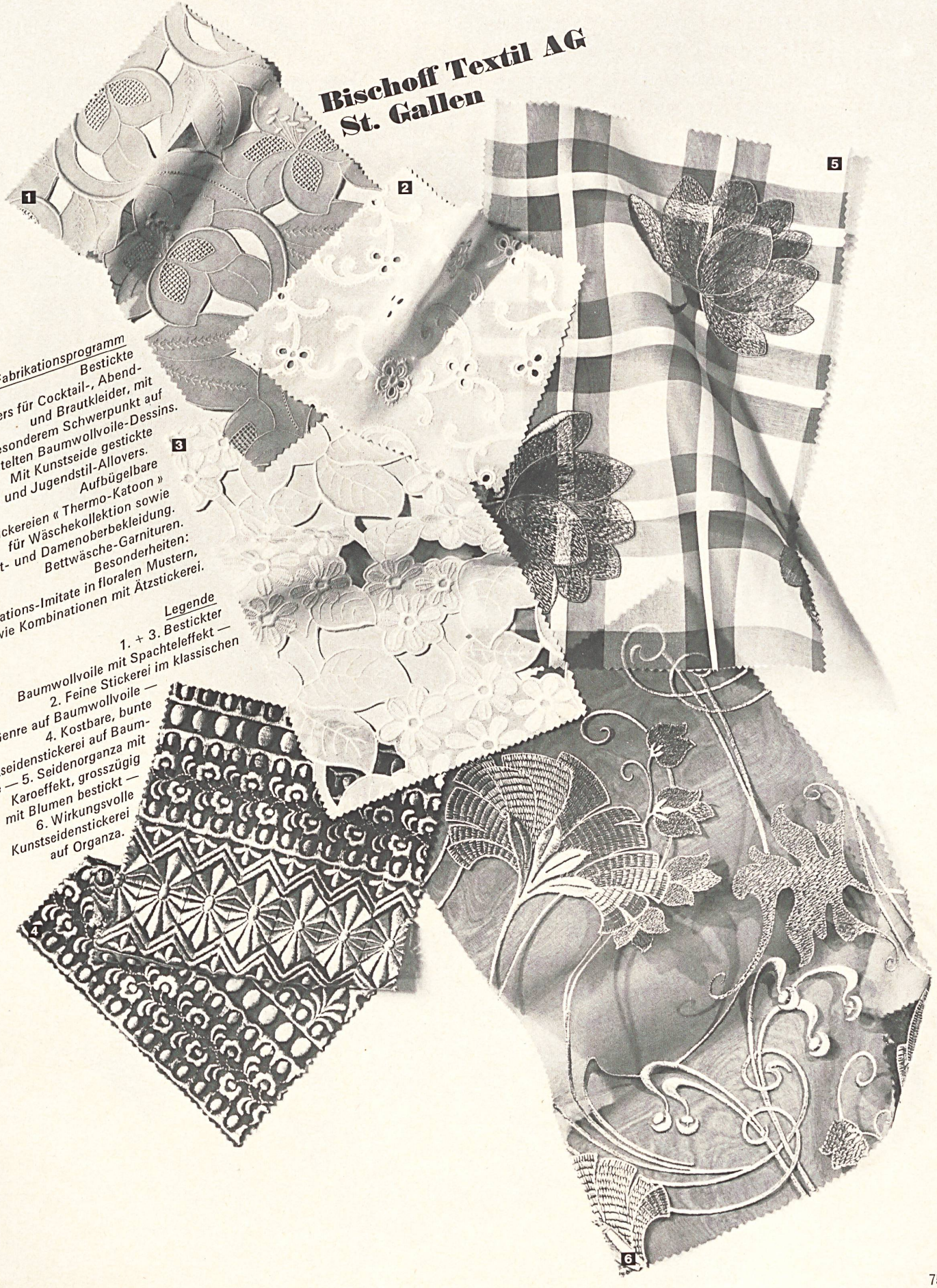
Verkauf
Verkaufsdirektor: Herr Oskar Ruegg;
Verkaufsbüros:
Zürich: Herr Peter Wyder,
Paris: Herr Rigal,
New York: Leimtex Corp. Herr Max Leimhuber.

Fabrikationsprogramm
Baumwoll-Hemdenkollektion bedruckt, buntgewebt, uni; Batiste, Voiles und Jersey.
DOB-Sortiment in Crêpe bedruckt und uni; Jacquards mit assortierter Uniware. Nouveauté-Drucke auf Satin, Shantung, Voile.
Fantasie-Piqués, Batiste und Leinenstruktur.

Legende
1. « Tanissa » und « Sarazena », Baumwollsatin und -voile bedruckt, für Composés —
2. + 6. + 8. « Soraya », bedruckter Baumwollsatin —
3. « Amiata », bedruckter Jersey aus 100 % Baumwolle — 4. + 5. « Yoruba », sommerlich bedrucktes Baumwollgewebe —
7. « Orissa », bedrucktes Diagonalgewebe —
9. « Sarazena », bunt bedruckter Voile aus 100 % Baumwolle —
10. + 11. « Coimbra », vielfarbige Scherlidessins auf Baumwollgrund.

Verkauf
Herr Ruedi Schrank
Fabrikationsprogramm
Modische, bestickte Stoffe; Stickerei-Besatzartikel und Stickereimotive für Brautkleider, Abend- und Cocktailkleider, Damen- und Kinderkleider, Damenblusen, Herrenhemden, Lingerie und Bettwäsche.
Legende
1. Mehrfarbige Kreuzstichstickerei auf Voile-Carré aus reiner Baumwolle — 2. Zweifarbige Stickerei auf Baumwollvoile-Carré — 3. Dekorative Kreuzstichstickerei auf Voileluxe aus reiner Baumwolle — 4. + 6. + 7. Mehrfarbige Kunstseidenstickerei auf synthetischer Georgette — 5. Baumwoll-Plumetis mit effektvoller Kunstseidenstickerei und applizierten Blütenmotiven — 8. Bunte Stickerei auf bedrucktem Baumwollvoile — 9. Mehrfarbig bestickter Plumetis, 100 % Baumwolle — 10. Bunte Stickerei auf Voileluxe aus 100 % Baumwolle — 11. Drei fantasievolle Stickereimotive, auf Wunsch ausgerüstet zum Aufbügeln.
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
33. Interstoff:
Halle 4 Gang D
Stand 40 434
Union AG, St. Gallen

Bischoff Textil AG
St. Gallen



Fabrikationsprogramm

Allovers für Cocktail-, Abend- und Brautkleider, mit Bestickte besonderem Schwerpunkt auf gespachtelten Baumwollvoile-Dessins. Mit Kunstseide gestickte Blumen- und Jugendstil-Allovers. Aufbügelbare Stickereien « Thermo-Katoon » für Wäschekollektion sowie Freizeit- und Damenoberbekleidung. Bettwäsche-Garnituren. Besonderheiten: Applikations-Imitate in floralen Mustern, sowie Kombinationen mit Ätzstickerei.

Legende

1. + 3. Bestickter Baumwollvoile mit Spachteleffekt — 2. Feine Stickerei im klassischen Genre auf Baumwollvoile — 4. Kostbare, bunte Kunstseidenstickerei auf Baumwollvoile — 5. Seidenorganza mit Karoeffekt, grosszügig mit Blumen bestickt — 6. Wirkungsvolle Kunstseidenstickerei auf Organza.

Verkauf
Abt. Nouveautés: Herren Rudolf Koller
und Max Lämmlin; Abt. Stickereien: Herr Bruno Tamburlini
Legende
1. + 3. Duftige Allovers auf Reinseidenorganza mit zartfarbiger Stickerei, Spachteleffekt und applizierten Blütenmotiven — 2. Effektvoll bestickter Chiffonyl — 4. Beispiel aus der Kollektion neuartiger Baumwollstickereibänder, Entre-deux und Galons für Wäsche und jugendliche Kleider — 5. Vielfarbig bestickter Spachtelgalon für Applikationen — 6. + 7. « Tonga », Baumwollvoile mit exklusivem Handdruck — 8. + 9. + 10. Moderne Druckdessins auf Baumwollbatist — 11. + 12. « Melody », grosszügiger Handdruck auf Baumwollsatin.
33. Interstoff:
Halle 4 Gang D+E
Stand 40 440
Filtex AG, St. Gallen
Fabrikationsprogramm
Abt. Nouveautés: reichhaltige Hemden- und Blusenkollektion mit breitem Angebot in modischen und klassischen Dessins auf feinem Baumwollbatist. DOB-Druckkollektion in aktuellen Farbkombinationen mit floralen sowie abstrakten Motiven für jede Geschmacksrichtung. Einige Drucke auf Seiden-Crêpe de Chine. Für eine vielseitige Verwendung ebenfalls ein ausgesuchtes Sortiment von Fantasie-Voile-Qualitäten in vielen Farben.
Abt. Stickereien: gepflegte Spezialitäten sind die neuen Besatzartikel in Guipure, Organdy und Nylon. Neue und faszinierende Kreationen auch im Sektor Braut- und Cocktailkleider auf Seidenorganza, reiner Baumwolle und Fantasiegeweben. Interessante Neuheiten in DOB, Kinderkonfektion und Bettwäsche, besonders auf hochveredelten Feingeweben in Baumwolle, Satin, Batist und Voile (vorwiegend Minicare®-Ausrüstung).